Ներկայ գործը իր համառօտութեամբ կարդացուած է նախապէս Լենինգրադի Նիւթական Կուլտուրայի Պատմութեան Ակադեմիայում, եւ նուիրուած է նոյն հաստատութեան նախագահ, նշանաւոր հայագէտ եւ մեծ աշխատաւոր ակադեմիկ Ն. Մառի յիշատակին: Սա մի երախտագիտական նուաստ արտայայտութիւն է բարեկամական այն բոլոր օգնութիւնների հանդէպ, որ ստացել ենք մեր աշխատանքների ժամանակ նորա կողմից: Հէնց նորա առաջարկութեամբ ենք սկսել Գեղարդի եւ Աղչոց Ս. Ստեփանոս վանքերի, ինչպէս եւ Հաւուց Թառի, արձանագրութիւնների կարգաւորեալ հաւաքումն ու վերստուգութիւնները, իբրեւ անդամ նորա գլխաւորութեամբ կազմուած գիտական արշաւանքի «Տրդատայ Թախտ»-ի պեղման եւ ուսումնասիրութեան ժամանակ. Տիխոնովի եւ Սմիրնովի լուսանկարներն էլ հանուած են այդ ժամանակ, որոնք նոյնպէս մասնակից էին այդ արշաւանքին: Սահմանափակ նպատակով սկսուած աշխատութիւնը, յետագայում ընդարձակ ծաւալ եւ բովանդակութիւն է ստացել «Խաղբակեանք կամ Պռօշեանք Հայոց Պատմութեան մէջ» աշխատութեամբ, եւ առանձին՝ ներկայ հատորով: Նորա բարեկամական գնահատութեանն ենք պարտական, որ Ս. Պետերբուրգի նախկին Կայսերական Հնագիտական Ընկերութեան անդամ ընտրուելու պատուին էինք արժանացած, ինչպէս եւ Գիտութեանց Ճեմարանի պաշտօնական յանձնարարականով դիւրացուած էր մեր ուսումնական ճանապարհորդութիւնը Փ. Ասիայում: Վերջապէս նորան ենք պարտական, որ Լենինգրադի ներկայ Նիւթական Կուլտուրայի Պատմութեան Ակադեմիան որոշել է հրատարակել մեր Հայ Մանրանկարչութեան մեծածախս եւ գունազարդ քարտէզը:

Բայց պարտաւորութիւն ունիմ շնորհակալութիւն յայտնելու եւ հատորիս հրատարակութեան ծախսերը հոգացող, Կահիրէաբնակ շնորհափայլ Տ. Տ. Աննա Պուբրոս Կալլի, Սաթենիկ Զագրի եւ Նուարդ Եաղուպեանի, Ամենապատիւ Տ. Թորգոմ Ս. Պատրիարքի միջնորդութեամբ. առանց այս օգնութեան անյայտ կ'մնար այս աշխատութիւնը շատ երկար ժամանակ բանասիրութեան, ինչպէս ուրիշները:

Մեր ի սրտէ շնորհակալութիւնն ենք յայտնում ի վերջոյ Ս. Յակոբեանց տաճարի Լուսարարապետ Տ. Մեսրոպ Արքեպիսկոպոս Նշանեանին, որ անձնուիրաբար յանձն է առել այս գործի բարդ եւ դժուարին սրբագրութեան պարտականութիւնը:

ԳԱՐԵԳԻՆ ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍ
ՄԻԱԲԱՆ Ս. ԷՋՄԻԱԾՆԻ

Չիկագոյ
Յունուար, 1937